

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL

A/36/777  
8 December 1981  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

Тридцать шестая сессия  
Пункт II4 повестки дня

МЕРЫ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО ТЕРРОРИЗМА, КОТОРЫЙ УГРОЖАЕТ ЖИЗНИ НЕВИННЫХ ЛЮДЕЙ ИЛИ ПРИВОДИТ К ИХ ГИБЕЛИ, ИЛИ СТАВИТ ПОД УГРОЗУ ОСНОВНЫЕ СВОБОДЫ, И ИЗУЧЕНИЕ КОРЕННЫХ ПРИЧИН ЭТИХ ФОРМ ТЕРРОРИЗМА И АКТОВ НАСИЛИЯ, ПРОИСТЕКАЮЩИХ ИЗ НИШЕТЫ, БЕЗЫСХОДНОСТИ, БЕД И ОТЧАЯНИЯ И ПОБУЖДАЮЩИХ НЕКОТОРЫХ ЛЮДЕЙ ЖЕРТВОВАТЬ ЧЕЛОВЕЧЕСКИМИ ЖИЗНЯМИ, ВКЛЮЧАЯ И СВОИ СОБСТВЕННЫЕ, В СТРЕМЛЕНИИ ДОБИТЬСЯ РАДИКАЛЬНЫХ ПЕРЕМЕН

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Антонио ВИНЬЯЛЬ (Испания)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В соответствии с пунктом 15 резолюции 34/145 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1979 года в предварительную повестку дня тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи был включен пункт, озаглавленный "Меры по предотвращению международного терроризма, который угрожает жизни невинных людей или приводит к их гибели, или ставит под угрозу основные свободы, и изучение коренных причин этих форм терроризма и актов насилия, протекающих из нищеты, безысходности, бед и отчаяния и побуждающих некоторых людей жертвовать человеческими жизнями, включая и свои собственные, в стремлении добиться радикальных перемен: доклад Генерального секретаря".
2. По рекомендации Генерального комитета Генеральная Ассамблея постановила на своем 4-м пленарном заседании, состоявшемся 18 сентября 1981 года, включить этот пункт в повестку дня своей тридцать шестой сессии и передать его Шестому комитету.
3. По этому пункту повестки дня Комитет рассмотрел доклад Генерального секретаря (A/36/425), который был представлен Советником по правовым вопросам на 63-м заседании, состоявшемся 1 декабря.

4. Шестой комитет рассмотрел этот пункт повестки дня на своих 63-70-м заседаниях, состоявшихся 1-4 декабря. Краткие отчеты об этих заседаниях (A/C.6/36/SR.63-70) содержат мнения представителей, которые выступили в ходе рассмотрения этого пункта повестки дня.

## II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ

5. Комиссия рассмотрела также проект резолюции (A/C.6/36/L.30), предложенный Египтом, Замбией, Зимбабве, Кубой, Ливийской Арабской Джамахирией и Югославией, к которым позднее присоединились Заир, Нигер и Того. На 70-м заседании, состоявшемся 4 декабря, представитель Югославии от имени авторов проекта резолюции представил пересмотренный проект резолюции (A/C.6/36/L.30/Rev.1), который идентичен проекту резолюции A/C.6/36/L.30, за исключением добавленного пункта 5 преамбулы.

6. Касаясь другого проекта резолюции (A/C.6/36/L.28), предложенного Кубой и Монголией, на 70-м заседании, состоявшемся 4 декабря, было объявлено, что авторы не настаивают на данном проекте резолюции.

7. На 70-м заседании, состоявшемся 4 декабря, Комитет принял проект резолюции A/C.6/36/L.30/Rev.1 на основании консенсуса (см. пункт 8)

## III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ШЕСТОГО КОМИТЕТА

8. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Меры по предотвращению международного терроризма, который угрожает жизни невинных людей или приводит к их гибели, или ставит под угрозу основные свободы, и изучение коренных причин этих форм терроризма и актов насилия, проистекающих из нищеты, безысходности, бед и отчаяния и побуждающих некоторых людей жертвовать человеческими жизнями, включая и свои собственные, в стремлении добиться радикальных перемен

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3034 (XXVII) от 18 декабря 1972 года, 31/102 от 15 декабря 1976 года, 32/147 от 16 декабря 1977 года и 34/145 от 17 декабря 1979 года,

ссылаясь также на Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций 1/,

---

1/ Резолюция 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи, приложение.

на Декларацию об укреплении международной безопасности 2/, на Определение агрессии 3/, а также на Дополнительные протоколы к Женевским конвенциям 1949 года 4/,

будучи глубоко обеспокоена продолжающимися актами международного терроризма, которые ведут к гибели невинных людей,

будучи убеждена в важном значении международного сотрудничества в борьбе с актами международного терроризма,

вновь подтверждая принцип самоопределения народов, закрепленный в Уставе Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая неотъемлемое право на самоопределение и независимость всех народов, живущих в условиях колониальных и расистских режимов и других форм иностранного господства, и поддерживая законность их борьбы, в частности борьбы национально-освободительных движений, в соответствии с целями и принципами Устава и Декларацией о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций 1/,

вновь изучив доклад Специального комитета по международному терроризму 5/,

изучив также доклад Генерального секретаря 6/,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
2. вновь одобряет рекомендации, представленные Генеральной Ассамблее, о практических мерах по сотрудничеству в целях скорейшей ликвидации проблемы международного терроризма;
3. призывает все государства соблюдать и осуществлять рекомендации, сделанные Специальным комитетом по международному терроризму Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии 5/;
4. просит Генерального секретаря следить за осуществлением вышеупомянутых рекомендаций и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии;
5. постановляет включить данный пункт в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии.

-----

- 
- 2/ Резолюция 2734 (XXV) Генеральной Ассамблеи.
  - 3/ Резолюция 3314 (XXIX) Генеральной Ассамблеи, приложение.
  - 4/ A/32/144, приложения I и II.
  - 5/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 37 (A/34/37).
  - 6/ A/36/427.